



Brüsszel, 2026. szeptember 10.
(OR. en)

12992/26

AVIATION 130
DELECT 141

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2026. szeptember 8.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2026) 6142 final
Tárgy:	A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (2026.9.8.) a 965/2012/EU rendeletnek a légi taxi műveletekre, a sürgősségi orvosi szolgáltatásokra és az egypilótás műveletekre vonatkozó repülési és szolgálati időkorlátok és pihenési követelmények tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: C(2026) 6142 final.

Melléklet: C(2026) 6142 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2026.9.8.
C(2026) 6142 final

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2026.9.8.)

a 965/2012/EU rendeletnek a légi taxi műveletekre, a sürgősségi orvosi szolgáltatokra és az egypilótás műveletekre vonatkozó repülési és szolgálati időkorlátok és pihenési követelmények tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

INDOKOLÁS

(1) A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS HÁTTERE

E felhatalmazáson alapuló jogi aktus célja, hogy harmonizált szabályokat állapítson meg a repülési és szolgálati időkorlátokra és pihenési követelményekre (FLT) vonatkozóan a légi taxi műveletek, a sürgősségi orvosi szolgálatok és az egypilótás repülőgéppel végzett kereskedelmi légi szállítási műveletek esetében.

E felhatalmazáson alapuló jogi aktus célja továbbá csökkenteni a légi személyzet elfogadhatatlan mértékű fáradtságához kapcsolódó kockázatokat, és harmonizált jogi keretet biztosítani az érintett műveletek esetében megfelelő fáradtságkezeléshez, biztosítva az egyenlő versenyfeltételeket és a polgári repülés biztonságának egységes szintjét az egész Unióban.

(2) AZ AKTUS ELFOGADÁSÁT MEGELŐZŐ KONZULTÁCIÓK

Az (EU) 2018/1139 rendelet⁽¹⁾ 128. cikke (4) bekezdésének megfelelően a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elvek mentén.

E felhatalmazáson alapuló jogi aktus tervezetét a tagállamok képviselőiből álló repülésbiztonsági szakértői csoport elé terjesztették annak EE/HH/NN-i ülésén.

E felhatalmazáson alapuló jogi aktus tervezete az EASA 02/2026. sz. véleményén alapul. Tartalmáról először nyilvánosan konzultáltak a 2017-17. számú módosításjavaslatról szóló értesítés révén, majd ezt követően konzultáltak az EASA tanácsadó szerveivel a 2024-106. számú módosításjavaslatról szóló értesítés révén.

(3) A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS JOGI ELEMEI

Az (EU) 2018/1139 rendelet 32. cikkének (1) bekezdése felhatalmazza a Bizottságot arra, hogy az említett rendelet 128. cikkének megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyekben megállapítja az üzemben tartók és a kötelékükbe tartozó légi személyzet tagjai által a repülési és a szolgálati idő korlátai tekintetében betartandó feltételeket, továbbá a pihenőidőre vonatkozó előírásokat, valamint a repülési időtartamot meghatározó egyedi rendszerek nemzeti illetékes hatóságok általi jóváhagyására vonatkozó feltételeket és eljárásokat.

Az (EU) 2018/1139 rendelet 139. cikkének (3) bekezdése értelmében a 3922/91/EGK rendelet⁽²⁾ e felhatalmazáson alapuló jogi aktus alkalmazásának kezdőnapjával hatályát veszti.

⁽¹⁾ [HL L 212., 2018.8.22., 1. o.](http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1139/oj), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1139/oj>.

⁽²⁾ A Tanács 3922/91/EGK rendelete (1991. december 16.) a polgári légi közlekedés területén a műszaki előírások és a közigazgatási eljárások összehangolásáról (HL L 373., 1991.12.31., 4. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1991/3922/oj>).

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2026.9.8.)

a 965/2012/EU rendeletnek a légi taxi műveletekre, a sürgősségi orvosi szolgálatokra és az egypilótás műveletekre vonatkozó repülési és szolgálati időkorlátok és pihenési követelmények tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a polgári légi közlekedés területén alkalmazandó közös szabályokról és az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének létrehozásáról és a 2111/2005/EK, az 1008/2008/EK, a 996/2010/EU, a 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 2014/30/EU és a 2014/53/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint az 552/2004/EK és a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 3922/91/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 4-i (EU) 2018/1139 európai parlamenti és tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 32. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 965/2012/EU bizottsági rendelet⁽²⁾ meghatározza a légi járművek üzemen tartásához kapcsolódó műszaki követelményeket és igazgatási eljárásokat, ideértve a menetrend szerinti és a charter műveletek esetében használt repülőgépekkel kereskedelmi légi szállítási (CAT) műveleteket végző üzemen tartókra vonatkozó repülési és szolgálati időkorlátokat és a pihenési követelményeket (FTL).
- (2) A kereskedelmi légi szállítási műveleteket végző üzemen tartók által alkalmazandó repülési és szolgálati időkorlátokra, valamint pihenőidőkre vonatkozó előírásoknak a 965/2012/EU rendelet szerinti kidolgozása során az a döntés született, hogy azokat a légi taxi, a sürgősségi orvosi szolgálat és az egypilótás repülések esetében egy későbbi szakaszban kell meghatározni annak érdekében, hogy sor kerülhessen az említett műveletek során fellépő fáradtságot befolyásoló tényezőkre vonatkozó tudományos bizonyítékok összegyűjtésére.
- (3) A 965/2012/EU rendelet 8. cikkének (2) bekezdése értelmében a légi taxi műveletek, a repülőgépes sürgősségi orvosi szolgálatok, valamint az egypilótás repülőgéppel végzett CAT-műveletek a 3922/91/EGK tanácsi rendelet⁽³⁾ 8. cikkének (4) bekezdésében, valamint ugyanezen rendelet III. mellékletének Q részében említett, a

⁽¹⁾ [OJ L 212, 22.8.2018, p. 1](#), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1139/oj>.

⁽²⁾ A Bizottság 965/2012/EU rendelete (2012. október 5.) a légi járművek üzemen tartásához kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő meghatározásáról ([HL L 296., 2012.10.25., 1. o.](#), ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2012/965/oj>).

⁽³⁾ A Tanács 3922/91/EGK rendelete (1991. december 16.) a polgári légi közlekedés területén a műszaki előírások és a közigazgatási eljárások összehangolásáról ([HL L 373., 1991.12.31., 4. o.](#), ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/1991/3922/oj>).

nemzeti jogban meghatározott követelmények hatálya alá tartoznak. Az említett eltérésnek mindaddig érvényben kell maradnia, amíg az új intézkedések e rendelettel összhangban alkalmazandóvá nem válnak.

- (4) A 3922/91/EGK rendelet III. melléklete Q. részének követelményeit a többfős személyzettel végzett menetrend szerinti és charterjáratok céljára dolgozták ki. Ugyanakkor e követelmények a rendelkezésre történő légi taxi műveletekre, a repülőgépes sürgősségi orvosi szolgálatokra és az egypilótás repülésekre is vonatkoznak, noha az említett műveletek és a többfős személyzettel végzett műveletek, valamint a használt légi járművek típusai is igencsak különböznek. Hasonlóképpen, a 3922/91/EGK rendelet III. mellékletének Q. alrésze nem határozza meg az egypilótás és a repülőgépes sürgősségi orvosi szolgálati műveletek esetében a maximális napi repülési szolgálati időt, és nem rendelkezik a készenlétről, a repülés közbeni pihenésről és az osztott szolgálatról. A 965/2012/EU rendeletet ezért módosítani kell annak érdekében, hogy tartalmazza a repülőgépekkel végzett kereskedelmi légi szállítási műveletekre vonatkozó megfelelő repülési és szolgálati időkorlátokra, valamint pihenőidőkre vonatkozó előírásokat a légi taxi műveletek, a sürgősségi orvosi szolgálatok és az egypilótás műveletek esetében.
- (5) A pilóták feladatainak jellege egyes légiközlekedési műveletek, például a légitaxi és a repülőgépes sürgősségi orvosi szolgálatok esetében jelentősen eltér a menetrend szerinti vagy a charterüzemeltetésben dolgozó pilóták feladataitól, mivel a légitaxi- és a repülőgépes sürgősségi orvosi szolgálatoknál dolgozó pilóták jellemzően kevesebb utat, ugyanakkor hosszabb útvonalakat teljesítenek. A légitaxi és a repülőgépes sürgősségi orvosi szolgálatok keretében végzett műveletek 24 órás tevékenységet igényelnek, amely magában foglalhat váltott műszakos munkarendet, éjszakai üzemelést, rendszertelen és előre nem jelezhető beosztásokat, valamint az időzónák gyakori változását. Ezért megfelelő egyensúlyt kell kialakítani az előíró jellegű és a teljesítményalapú szabályok között, mivel hasonló szabályok alkalmazása az alapvetően eltérő működési környezetekben nem szolgálná azt a célkitűzést, hogy az Unióban biztosított legyen a polgári repülés biztonságának magas és egységes szintje.
- (6) Az (EU) 2018/1139 rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott kockázatvédelmi célkitűzésekkel összhangban konkrét, az ágazat működési sajátosságait tükröző kockázatsökkentő intézkedéseket kell bevezetni, figyelembe véve a nyilvánosság számára nem igénybevehető légitaxi- és repülőgépes sürgősségi orvosi szolgálati (AEMS) repülések jellegét, valamint e műveletek típusát és nagyságrendjét, a menetrend szerinti vagy a charterjáratokhoz viszonyított egyszerűségét és a használt repülőgépek típusait. Az említett kockázatsökkentő intézkedések mindegyikének célzottan kell lennie, és kezelnie kell a repülési időtartamokat meghatározó gyakorlatokból, a szolgálati időszakokból vagy a pihenési szabályokból eredő, azonosított fáradtsági kockázatokat.
- (7) A sajátos nemzeti szempontok vagy üzemeltetési gyakorlatok jobb figyelembevételére érdekében a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy eltérjenek az e rendelettel bevezetett egyes rendelkezésektől vagy a kapcsolódó tanúsítási előírásoktól, és olyan követelményeket alkalmazzanak, amelyek biztonsági szintje legalább egyenértékű e rendelet rendelkezéseivel. Az e rendeletről való bármely eltérést be kell jelenteni, és annak az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikke és 76. cikkének (7) bekezdése szerinti szabályokat kell követnie, amelyek objektív kritériumokon alapuló, átlátható és megkülönböztetésmentes döntéseket biztosítanak.

- (8) A 3922/91/EGK rendelet III. mellékletének jelenleg alkalmazandó Q. alrészéről és a tagállamok nemzeti jogszabályairól való zökkenőmentes átállás biztosítása érdekében az üzemeltetők és a tagállamok illetékes hatóságai számára elegendő időt kell biztosítani üzemeltetési dokumentumaik frissítésére, a megfelelő szoftvereszközök bevezetésére és az érintett személyzet képzésére az új intézkedéseknek való megfelelés érdekében. Ennélfogva e rendelet alkalmazásának kezdőnapját el kell halasztani.
- (9) A 965/2012/EU rendelet II. mellékletének ARO.OPS.235 pontját és III. mellékletének ORO.FTL.125 pontját aktualizálni kell az (EU) 2018/1139 rendelettel való összehangolásuk és az elavult hivatkozások eltávolítása érdekében, anélkül hogy ez bármilyen kedvezőtlen gazdasági, társadalmi vagy adminisztratív hatást gyakorolna a légi személyzet tagjaira, az üzemben tartókra vagy az illetékes hatóságokra. A nemzeti illetékes hatóságok jóváhagyási eljárásaik aktualizálásában történő támogatása érdekében ezeket a pontokat e rendelet hatálybalépésének napjától kell alkalmazni a menetrend szerinti és a charterműveletekre.
- (10) Noha a meglévő szabályozási keret már jelenleg is előírja a tagállamok illetékes hatóságai számára, hogy kövessék nyomon a polgári repülésben bejelentett biztonsági eseményeket, a legmagasabb repülésbiztonsági szint biztosítása és a fáradtsággal összefüggő kockázatok csökkentése érdekében fontos, hogy az új szabályok végrehajtását a tagállamok és az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége (a továbbiakban: Ügynökség) egyaránt aktívan figyelemmel kísérjék; az Ügynökség az (EU) 2018/1139 rendelet 85. cikkének (1) bekezdése alapján felhatalmazással rendelkezik arra, hogy ellenőrzéseket és egyéb figyelemmelkísérési tevékenységeket végezzen annak biztosítása érdekében, hogy az említett rendeletet, valamint az annak alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusokat egységesen alkalmazzák.
- (11) Az e rendeletben előírt intézkedések az Ügynökség által az (EU) 2018/1139 rendelet 76. cikke (1) bekezdésének megfelelően kiadott 02/2026. sz. véleményen⁽⁴⁾ alapulnak.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 965/2012/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk első bekezdése a következő 16., 17. és 18. ponttal egészül ki:

„16. »repülőgépes sürgősségi orvosi szolgálati (AEMS) repülés«: repülőgéppel végzett repülés, amely esetében létfontosságú az azonnali és gyors szállítás, és amely az alábbi jellemzők mindegyikével rendelkezik:

- a) célja sürgősségi orvosi segítségnyújtás elősegítése az alábbiak közül egynek vagy többnek a szállításával:
 - i. egészségügyi személyzet;
 - ii. egészségügyi ellátmány (felszerelések, vér, szervek, gyógyszerek);

⁽⁴⁾ <https://www.easa.europa.eu/en/document-library/opinions>.

- iii. beteg vagy sérült, illetve közvetlenül érintett egyéb személyek;
 - b) magában foglalja azokat a repült szektorokat is, amelyeket azért teljesítenek, hogy a repülőgépet az a) pont i. vagy iii. alpontjában említett személyek vagy az a) pont ii. alpontjában említett egészségügyi ellátmány szállításához szükséges helyre juttassák, vagy hogy a repülőgépet visszajuttassák az AEMS műveleti bázisra;
17. »menetrend szerinti művelet«: az alábbi jellemzők mindegyikével rendelkező repüléssorozat:
- i. az egyes járatokon az ülőhelyeket vagy légi áruk vagy postai küldemények szállítására szolgáló kapacitást az utazók egyénileg megvásárolhatják akár közvetlenül a légi fuvarozótól, akár annak felhatalmazott ügynökétől;
 - ii. ugyanazon két vagy több repülőtér közötti forgalmat bonyolít a következők valamelyike szerint:
 - közzétett menetrend alapján;
 - olyan rendszerességgel vagy gyakorisággal működtetett járatokkal, hogy azok felismerhető sorozatot alkotnak;
18. »charterművelet«: 20 vagy annál nagyobb maximális utasülésszám-konfigurációjú (MOPSC) repülőgéppel végzett, nem menetrend szerinti, rendelésre történő CAT-művelet.”;

2. A 8. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„8. cikk

A repülési idő korlátozása

- (1) A repülőgépekkel végzett, menetrend szerinti és charter CAT-műveletekre a III. melléklet FTL(A) alrészének követelményei vonatkoznak. A repülőgéppel végzett, sürgősségi orvosi szolgálati és légi taxi célú CAT-műveletekre a III. melléklet FTL(B) alrészének követelményei vonatkoznak.
- (2) A repülési és a szolgálati időkorlátok és a pihenőidőre vonatkozó követelmények tekintetében a helikopterrel végzett CAT-műveletek azon tagállam nemzeti jogában meghatározott követelmények mellett végezhetők, amelyben az üzemben tartó székhelye található.
- (3) A repülési és a szolgálati időkorlátok és pihenőidőre vonatkozó követelmények tekintetében a nem kereskedelmi célú üzemben tartás, így többek között a hajtóművel rendelkező komplex repülőgépekkel és helikopterekkel végzett nem kereskedelmi célú egyedi légi szállítási műveletek, valamint a repülőgépek és helikopterek kereskedelmi célú üzemben tartása az azon tagállam nemzeti jogában meghatározott követelmények mellett végezhető, amelyben az üzemben tartó székhelye található, vagy ha az üzemben tartónak nincs székhelye, akkor ahol letelepedett vagy ahol tartózkodási helye található.
- (4) A repülési és a szolgálati időkorlátok és pihenőidőre vonatkozó követelmények tekintetében az IAM-üzembentartónak az azon tagállam nemzeti jogában meghatározott követelményeknek kell megfelelnie, amelyben az üzemben tartó székhelye található, vagy ha az üzemben tartónak nincs székhelye, akkor ahol

letelepedett vagy ahol tartózkodási helye található.”

3. A 9b. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az Ügynökség és a tagállamok illetékes hatóságai figyelemmel kísérik az e rendeletben meghatározott repülési és szolgálati időkorlátok és pihenőidőre vonatkozó követelmények eredményességét.

4. A II. melléklet e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.

5. A III. melléklet e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendelet 2028. október 15-től kell alkalmazni.

Az I. mellékletet és a II. melléklet 4. pontját azonban [[Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be e rendelet hatálybalépésének dátumát](#)]-tól/-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én. 2026.9.8.

a Bizottság részéről
elnök
Ursula VON DER LEYEN